

Supplemental Health Module

SUPPLEMENT 1

- X1.** Do you think you are too skinny, about right, or too fat?
- A) Too skinny
 - B) About right
 - C) Too fat
- X2.** Are you doing anything to try to lose weight?
- A) No
 - B) Yes
- X3.** How many days each week do you exercise, dance, or play sports?
- A) 0 days
 - B) 1 day
 - C) 2 days
 - D) 3 days
 - E) 4 days
 - F) 5 days
 - G) 6 or 7 days
- X4.** When not exercising, do you ever have trouble breathing (for example, shortness of breath, wheezing, or a sense of tightness in your chest)?
- A) No
 - B) Yes
- X1.** ¿Crees que estás muy flaco/a, que estás más o menos bien de peso, o que estás muy gordo/a?
- A) Muy flaco/a
 - B) Más o menos bien
 - C) Muy gordo/a
- X2.** ¿Estás haciendo algo para tratar de perder peso?
- A) No
 - B) Sí
- X3.** ¿Cuántos días a la semana haces ejercicio, bailas o practicas algún deporte?
- A) 0 días
 - B) 1 día
 - C) 2 días
 - D) 3 días
 - E) 4 días
 - F) 5 días
 - G) 6 ó 7 días
- X4.** Cuando no haces ejercicio, ¿sientes dificultad para respirar (por ejemplo, te falta la respiración, jadeas o sientes el pecho apretado)?
- A) No
 - B) Sí

Supplemental Health Module

SUPPLEMENT 1

- X5.** Has a parent or some other adult ever told you that you have asthma?
- A) No
 - B) Yes
- X5.** ¿Te ha dicho tu papá, tu mamá u otro adulto que tienes asma?
- A) No
 - B) Sí
- X6.** Yesterday, how much time did you spend watching TV or playing video games?
- A) None, I didn't watch TV yesterday
 - B) Less than 1 hour
 - C) About 1 hour
 - D) About 2 hours
 - E) 3 or more hours
- X6.** ¿Ayer, cuánto tiempo pasaste viendo la televisión o jugando juegos de video?
- A) No, ayer no vi la televisión
 - B) Menos de 1 hora
 - C) Cerca de 1 hora
 - D) Cerca de 2 horas
 - E) 3 o más horas
- X7.** When you ride in a car, do you wear a seat belt?
- A) No, never
 - B) Yes, some of the time
 - C) Yes, most of the time
 - D) Yes, all of the time
- X7.** Cuando viajas en un auto, ¿usas el cinturón de seguridad?
- A) No, nunca
 - B) Sí, a veces
 - C) Sí, casi siempre
 - D) Sí, siempre
- X8.** When you ride a bicycle, do you wear a helmet?
- A) No, never
 - B) Yes, some of the time
 - C) Yes, most of the time
 - D) Yes, all of the time
 - E) I do not ride a bicycle
- X8.** Cuando montas en bicicleta, ¿usas un casco?
- A) No, nunca
 - B) Sí, a veces
 - C) Sí, casi siempre
 - D) Sí, siempre
 - E) No monto en bicicleta

Supplemental Health Module

SUPPLEMENT 1

X9. Do **other kids** at school spread mean rumors or lies, or hurtful pictures about you online, on social media, or on a cell phone?

- A) No, never
- B) Yes, some of the time
- C) Yes, most of the time
- D) Yes, all of the time

X10. Do you feel safe outside of school?

- A) No, never
- B) Yes, some of the time
- C) Yes, most of the time
- D) Yes, all of the time

X9. ¿**Otros niños** en la escuela hablan mal, dicen rumores, o dicen mentiras acerca de ti, ponen fotos feas o hirientes sobre tu en línea, en las redes sociales, o en un teléfono celular?

- A) No, nunca
- B) Sí, a veces
- C) Sí, casi siempre
- D) Sí, siempre

X10. ¿Te sientes seguro/a fuera de la escuela?

- A) No, nunca
- B) Sí, a veces
- C) Sí, casi siempre
- D) Sí, siempre